

## 260235-2026 - Hange

**Saksamaa – Keskkonnaplaneerimine – VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur  
Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)  
OJ S 74/2026 16/04/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)  
E-posti aadress: [eVergabe@deutschebahn.com](mailto:eVergabe@deutschebahn.com)  
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)

Kirjeldus: Im Rahmen des Vorhabens Güterzugstrecke, hier PFA 16, sind umfassende Arten- und Biotopstrukturkartierungen erforderlich. Die Anpassung der Antragsunterlagen im Rahmen einer Tektur soll mit anhängiger Ausschreibung vergeben werden. Der gegenständliche Planfeststellungsabschnitt 16 erstreckt sich nördlich von Fürth-Kronach in enger Bündelung mit der Bundesautobahn A73 über eine Länge von ca. 3,3 km nach Norden bis auf Höhe Nürnberg-Kleingründlach. Die geplante zweigleisige Güterzugstrecke verläuft nur im südlichsten Anteil des PFA 16 in Tunnel- und Troglage, ansonsten oberirdisch und meist in Dammlage mit mehreren Eisenbahnüberführungen. Zudem wird die Umverlegung einer kreuzenden Bahnstromfreileitung sowie der Neubau einer Trinkwassernetzverbundleitung erforderlich. Im hiesigen Vergabevorgang sollen die umweltplanerischen Leistungen für die fristgerechte Erstellung von drei Genehmigungsunterlagen PFA 16 Güterzugstrecke vergeben werden: - Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP), - Umweltverträglichkeitsstudie (UVP-Bericht), - Artenschutzfachbeitrag (AFB), mit den erforderlichen Eintragungen in FINK. Zudem sind in Abstimmung mit dem AG Zeitpläne vorzulegen und zu pflegen sowie Kostenpläne fortzuschreiben.

Menetluse tunnus: 9e5cc57d-0db3-45d4-af8f-f7dec1a35c9f

Sisemine tunnus: 26FEI86460

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage

vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden [Link:https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/2da16490-42f1-4954-afc1-7e6e1253b038](https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/2da16490-42f1-4954-afc1-7e6e1253b038) Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

#### **2.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90712000 Keskkonnaplaneerimine

#### **2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Fürth

Sihtnumber: 90765

Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Riik: Saksamaa

#### **2.1.4. Üldine teave**

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalajätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §123 und §124 GWB vor.

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)

Kirjeldus: Im Rahmen des Vorhabens Güterzugstrecke, hier PFA 16, sind umfassende Arten- und Biotopstrukturkartierungen erforderlich. Die Anpassung der Antragsunterlagen im Rahmen einer Tektur soll mit anhängiger Ausschreibung vergeben werden. Der gegenständliche Planfeststellungsabschnitt 16 erstreckt sich nördlich von Fürth-Kronach in enger Bündelung mit der Bundesautobahn A73 über eine Länge von ca. 3,3 km nach Norden bis auf Höhe Nürnberg-Kleingründlach. Die geplante zweigleisige Güterzugstrecke verläuft nur im südlichsten Anteil des PFA 16 in Tunnel- und Troglage, ansonsten oberirdisch und meist in Dammlage mit mehreren Eisenbahnüberführungen. Zudem wird die Umverlegung einer kreuzenden Bahnstromfreileitung sowie der Neubau einer Trinkwassernotverbundleitung erforderlich. Im hiesigen Vergabevorgang sollen die umweltplanerischen Leistungen für die

fristgerechte Erstellung von drei Genehmigungsunterlagen PFA 16 Güterzugstrecke vergeben werden: - Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP), - Umweltverträglichkeitsstudie (UVP-Bericht), - Artenschutzfachbeitrag (AFB), mit den erforderlichen Eintragungen in FINK. Zudem sind in Abstimmung mit dem AG Zeitpläne vorzulegen und zu pflegen sowie Kostenpläne fortzuschreiben.

Sisemine tunnus: 964131fb-f967-4f25-952e-9976d95bbcbc

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90712000 Keskkonnaplaneerimine

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Fürth

Sihtnumber: 90765

Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 10/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/10/2026

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b/suitabilitycriteria>

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 02/06/2026

##### Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### 5.1.15. Vahendid

##### Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

##### Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die

Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB InfraGO AG –  
Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registreerimisnumber: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13

Linn: Frankfurt Main

Sihtnumber: 60327

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [eVergabe@deutschebahn.com](mailto:eVergabe@deutschebahn.com)

Telefon: +49 302970

Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 0fc60b17-fac9-4343-a286-a75f4a798b1b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 15/04/2026 10:39:20 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 260235-2026

ELT S väljaande number: 74/2026

Avaldamise kuupäev: 16/04/2026